

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

EUROOPA KOHUS

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesverwaltungsgericht (Saksamaa) 18. augustil 2014 – Grüne Liga Sachsen e.V. jt versus Freistaat Sachsen

(Kohtuasi C-399/14)

(2014/C 448/02)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesverwaltungsgericht

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Grüne Liga Sachsen e.V. jt

Vastustaja: Freistaat Sachsen

Menetluse kaasatud isik: Landeshauptstadt Dresden

Menetluses osales: Der Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi 92/43/EMÜ⁽¹⁾ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, lk 7; ELT eriväljaanne 15/02, lk 102; edaspidi „direktiiv 92/43“) artikli 6 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et sillaehitusprojekti suhtes, mis sai ehitusloa enne vastava ala kandmist ühenduse tähtsusega alade loetellu ja mille eesmärk ei ole ala otsene haldamine, kehtib nõue hinnata enne projekti teostamist keskkonnamõju, juhul kui pärast projektile loa andmist, kuid enne projekti teostamise algust on ala kantud asjaomasesse loetellu ja kui enne loa andmist oli toimunud vaid riskihindamine/eelhindamine?
2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt:

Kas liikmesriigi asutus peab tagantjärele hindamisel järgima direktiivi 92/43 artikli 6 lõigete 3 ja 4 nõudeid juba siis, kui ta soovis neid nõudeid igaks juhuks aluseks võtta loa andmisele eelnenud riskihindamisel/eelhindamisel?

3. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt ja teisele küsimusele eitavalt:

Millised nõuded tuleb direktiivi 92/43 artikli 6 lõike 2 kohaselt esitada projektile antud loa tagantjärele hindamisele ja millisest ajast tuleb hindamisel lähtuda?

4. Kas täiendava menetluse raames, mis on ette nähtud selleks, et parandada direktiivi 92/43 artikli 6 lõike 2 kohaselt tagantjärele hindamisel või direktiivi 92/43 artikli 6 lõike 3 kohaselt keskkonnamõju hindamisel tehtud viga, tuleb hindamisnõudeid vastavalt muutes võtta arvesse seda, et ehitise võis püstitada ja kasutusele võtta, kuna planeeringu kehtestamise otsus oli viivitamatult täidetav ning kohtuotsus, millega jäeti rahuldamata esialgse õiguskaitse taotlus, oli muutunud lõplikuks? Kas seda tuleb igal juhul arvesse võtta direktiivi 92/43 artikli 6 lõikes 4 viidatud alternatiivsete lahenduste tagantjärele vajalikuks osutunud hindamisel?

⁽¹⁾ EÜT L 206, lk 7.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Rüsselsheim (Saksamaa) 29. augustil 2014 – Dagmar Wedel, Rudi Wedel versus Condor Flugdienst GmbH

(Kohtuasi C-412/14)

(2014/C 448/03)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht Rüsselsheim

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Dagmar Wedel, Rudi Wedel

Kostja: Condor Flugdienst GmbH

Eelotsuse küsimused

1. Kas erakorraline asjaolu määruse ⁽¹⁾ artikli 5 lõike 3 tähenduses peab olema vahetult seotud broneeritud lennuga?
2. Juhul kui vastus 1. küsimusele on eitav: mitu kavandatud lennul kasutatava lennuki eelnevat lendu on erakorralise asjaolu jaoks olulised? Kas eelnenud lendudega seotud erakorraliste asjaolude arvessevõtmine on ajaliselt piiratud? Kui see on nii, siis kuidas tuleb seda mõõta?
3. Juhul kui hilisema lennu jaoks on olulised ka eelnenud lendudel aset leidnud erakorralised asjaolud, siis kas vajalikud meetmed, mida tegutsev lennuettevõtja peab määruse artikli 5 lõike 3 kohaselt võtma, peavad olema seotud üksnes erakorralise asjaolu takistamisega või ka pikema hiline misega vältimisega?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hiline misega eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, lk 1; ELT eriväljaanne 07/08, lk 10).